

NAPIA

한국어판

VOL.64 2023 년 9 월호

NAPIA 는 공익재단법인 나가사키현국제교류협회가 발행하는 외국인 을 위한 홍보지입니다.
발행 : 공익재단법인 나가사키현 국제교류협회

2023 년 5 월에 착임한 나가사키현의 국제교류원(CIR)을 소개합니다!



여러분, 처음 뵙겠습니다. 5 월 말에 착임한 왕영(王盈)입니다. '찰 영(盈)'은 흔히 볼 수 있는 한자는 아니지만 일본어 한자에도 있어요. '미치루(みちる, 차다)'라고 입력하면 나옵니다.

Q1: 출신지는 어디신가요?

저는 중국 상하이 출신이에요. 상하이와 나가사키는 우호교류도시이고, 나가사키에서 상하이로 가는 직항편을 타면 1 시간 만에 갈 수 있어요. 상하이는 나가사키처럼 국제 무역과 교류를 토대로 발전해 온 도시라서 다양한 나라의 맛있는 요리를 맛볼 수 있어요. 상하이에선 디즈니랜드도 있는데 나가사키에서는 도쿄 디즈니랜드에 가는 것보다 상하이 디즈니랜드에 가는 것이 더 가까워요.

초고층 빌딩도 많지만, 곳곳에 오래된 거리도 남아 있어요. 상하이시 중심부에 있는 예원(중국의 고전적인 정원)은 옛 서민 마을의 정취를 즐길 수 있는 유명한 관광지로 매년 춘절(중국의 설 연휴)에는 대표 이벤트인 랜턴 페스티벌이 개최돼요. 상하이에 꼭 놀러 오세요!

Q2: 왜 일본에 오셨어요?

2018 년에 1 년 동안 도쿄에 체재한 적이 있는데, 그때 홋카이도의 왓카나이(稚内)부터 가고시마까지 가볍게 돌아봤어요. 일본에서는 대도시에만 거주했기 때문에 지방으로 가면 갈수록 대도시와의 차이가 느껴졌어요. 한 역에서 내리니 같은 열차를 타고 있던 현지인께서 '어서 오세요'라며 웃는 얼굴로 인사해 주셨어요. 또 태풍 때문에 오도 가지도 못하고 있을 때 묵었던 호텔의 주인분께서 체크아웃한 저를 계속 신경 써 주시고 점심도 사주셨어요. 그때 사람들의 친절함에 놀랐고, 일본을 더욱 깊이 이해하기 위해서는 지방에서 생활해야겠다는 생각이 들어 JET 프로그램에 지원했어요.

Q3: 취미는 무엇인가요?

수영과 배드민턴입니다. 배드민턴을 엄청 잘하는 건 아니지만 꼭 빠져있어요. 배드민턴 좋아하는 분이 계신다면 함께 해요!

Q4: 나가사키현민 여러분께 한마디 해주세요!

처음 나가사키에 온 것은 16 년 전인데, 그때 만난 사람들의 밝은 미소가 마음 깊이 새겨져 있어요. 앞으로도 계속, 누구나 언제든지 밝은 미소를 만날 수 있는 나가사키가 되었으면 좋겠어요.

『국제교류원(CIR)과 이야기해요!』 개최중!

중국 출신의 왕영 CIR, 한국 출신의 최다운 CIR, 호주 출신의 마거리트 피셔 CIR 과 즐겁게 이야기해 보세요! 예약·참가비는 필요 없습니다. 부담 없이 CIR 들을 만나러 와 주세요!

●일시: 수요일(16:00~17:00) ※국가는 매주 다릅니다.

●장소: (공익재단법인)나가사키현국제교류협회(데지마교류회관 1 층)

※자세한 일정은 나가사키현국제교류협회 공식 홈페이지에서 확인해 주세요.





나가사키현에는 국제 교류·협력 활동을 하는 다양한 단체가 있어요. 이번에는 나가사키 '국제교류학원' 대표이자 히가시야마테 '지구관'의 관장으로써 2022 년 10 월부터 히가시야마테 '지구관'을 운영하는 아오야기 도모코 씨가 자기소개와 히가시야마테 '지구관'의 현재, 그리고 앞으로의 모습에 관해 이야기해 주셨어요! 나가사키현에 거주하는 외국인 여러분도 꼭 한 번 방문해 보세요!

히가시야마테의 서양식 주택 밀집 구역에 위치한 히가시야마테 '지구관'. 저는 1997 년부터 국제 교류의 거점으로 많은 사람들에게 사랑받아 온 히가시야마테 '지구관'을 작년 10 월 우시지마 전 관장님에게 관장직을 이어받아 현재 운영하고 있어요. 실은 제가 태어난 해도 1997 년으로 지구관과 동갑이에요. 지구관을 이어 받게 된 건 약 1 년 전으로 거슬러 올라가요. 그때까지는 지구관의 활동에 대해서도 알지 못했고 국제 교류 경험도 거의 없었어요. 그러던 중 소중히 여겨져 온 문화의 역사를 이어 받아 커다란 도전을 할 수 있게 돼 열떨떨하면서도 감사한 마음뿐이에요.

작년 12 월에 리뉴얼 오픈한 지구관. '국제 교류와 지역·관광의 신 거점'으로써 카페로도 활발히 활용하고 있으며, 지구관을 운영하는 시민단체 나가사키 '국제교류학원'의 학생들뿐만 아니라 나가사키현 거주자, 유학생, 외국인을 포함한 관광객까지 부담 없이 방문할 수 있는 거점 만들기를 목표로 하고 있어요.



히가시야마테 '지구관'



지구관 Friends 와 함께!(사진 오른쪽 앞이 아오야기 씨)



26th Anniversary 이벤트의 월드 부스 레스토랑

히가시야마테 '지구관'은 올해 5 월에 26 주년을 맞이했어요. 기념일 이벤트로 월드 부스 레스토랑, 지구관의 현재까지의 여정에 관해 이야기하는 토크 이벤트, 외국인과의 대화 ROOM, 전통의상 체험, 지구관의 활동 소개 전시, 착한 시장을 개최하여 이를 동안 150 명에 가까운 분들께서 지구관을 방문해 주셨어요. 우시지마 전 관장님과 다카나시 전 매니저, 지금까지 지구관에 큰 힘이 되어주신 스리랑카 출신 시라니 씨의 스리랑카 요리, 새롭게 지구관 활동을 도와주고 계신 유학생, 그리고 지역 주민분들의 크나큰 응원 덕분에 지구관이라는 곳과 이곳에 모이는 사람들의 에너지를 강하게 느낄 수 있었어요.

현재는 영어 회화 강좌와 콘트랙트 브리지(트럼프를 사용한 카드 게임) 등의 활동을 이어가면서 월 1 회 정도 월드 부스와 콘서트 등의 문화 이벤트를 진행하고 있어요. 저도 백지상태에서 국제 교류를 경험하며 우선은 계절별 즐길 거리를 외국인 친구와 공유한다는 생각으로 교류 기회를 넓히고 있어요. 아직 영어도 서투르고 공부 중이지만 얼마전 '바다의 날(매년 7 월 셋째 주 월요일. 바다의 은혜에 감사하는 일본의 공휴일)'에는 다 같이 이오지마(伊王島)에 다녀왔어요. 앞으로도 그 연장선으로 누구든지 유학하지 않고도 국제 교류·문화 체험을 할 수 있는 장소(그리고 나가사키와 세계를 직접적으로 연결하는 장소), 외국인이 머물 수 있는 장소가 되어 나가사키 생활을 즐겁게 보낼 수 있는 장소 중 한곳이 되었으면 좋겠어요.



바다의 날에 이오지마에서

이벤트 안내

‘제 25 회 나가사키 국제협력·교류 페스티벌’을 개최합니다!

페스티벌을 만끽할 수 있는 재미난 행사가 가득하니 꼭 놀러 오세요!

《일시》2023 년 10 월 29 일(일) 11:00~16:00

《장소》나가사키현청(나가사키시 오노우에마치 3-1)

《참가 단체》나가사키현 국제 협력·교류 31 개 단체

《내용》나가사키현 국제 협력·교류 단체의 활동 전시, 플리마켓, 페어 트레이드 제품·해외 수공예품 판매, 외국과 일본의 문화 체험(전통의상 시착·다도 체험 등), 외국 요리 판매, 선물 퀴즈 등

※페스티벌에 참여하실 자원봉사자를 모집할 예정입니다. 외국인·일본인 모두 대환영입니다!
나가사키현국제교류협회 공식 홈페이지·Facebook 으로 안내해 드릴 예정이오니 관심 있는 분은 확인해 주세요!



‘제 15 회 -함께 이야기해요 in Nagasaki- 외국인에 의한 일본어 변론대회’ 일반 입장객 대모집!

나가사키현 거주 외국인이 ‘외국인의 시선으로 본 일본·평화·국제 교류’를 주제로 일본어로 스피치를 합니다. 신청 불필요·무료 입장이며, 입장객 누구나 스피치를 들을 수 있어요! 여러분을 기다리고 있으니 많은 방문 부탁드립니다!

《일시》2023 년 10 월 14 일(토) 13:30~16:00

《장소》국립 나가사키 원폭 사망자 추도 평화기념관 교류라운지(B2F)

《주최》외국인에 의한 일본어 변론대회 실행위원회

(공익재단법인)나가사키평화추진협회 / (공익재단법인)나가사키현국제교류협회

《협찬》나가사키상공회의소

주식회사 오리엔탈 에어 브릿지

JR 규슈 (주)나가사키역



외국인을 위한 갤러리 토크(주최: 나가사키역사문화박물관)

직원이 전시실을 안내하며 주제에 관해 설명해 드립니다.

이 이벤트는 ‘알기 쉬운 일본어’로 설명하는 날과 ‘영어’로 설명하는 날이 있으며 예약이 필요합니다.

《주제》나가사키의 축제: 나가사키에는 봄·여름·가을·겨울에 축제가 있어요.

나가사키에 어떤 축제가 있는지에 관해 이야기를 나눕니다.

●알기 쉬운 일본어: 2023 년 9 월 23 일(토) 15:00~16:00

●영어: 2023 년 9 월 24 일(일) 15:00~16:00

《주제》나가사키와 지볼트: 에도 시대(지금으로부터 약 400 년 전), 지볼트는 네덜란드의 선박을 타고 나가사키에 왔어요. 지볼트는 나가사키에 외국의 새로운 의학을 전했습니다. 지볼트에 관해 자세히 알 수 있는 이야기를 나눕니다.

●영어: 2023 년 10 월 22 일(일) 13:30~14:30

●알기 쉬운 일본어: 2023 년 10 월 22 일(일) 14:30~15:30

《장 소》나가사키역사문화박물관 (나가사키시 다테야마 1 초메 1-1)

《참가대상》나가사키현 거주 외국인 또는 가족이 외국인으로 구성된 사람

《정 원》하루 15 명까지(선착순)

《입 관 료》이벤트 참가자의 경우 입관료 무료입니다.

※성인 500 엔/고등학생 250 엔/나가사키현 거주 유학생·초등학생·중학생 무료

※유학생은 학생증을 제시해 주셔야 합니다.

《기 타》나가사키현 거주 외국인이 동반하는 일본인도 참가할 수 있습니다. 위 QR 코드를 통해 예약해 주시기 바랍니다.

《문 의》나가사키현역사문화박물관 담당: 스에요시(TEL: 095-818-8389)

9 월 예약



10 월 예약



나가사키현 외국인 상담창구는 어떤 창구?



나가사키현에 거주하는 외국인 여러분이 안심하고 안전하게 생활할 수 있도록 22 개의 언어로 상담하고 있습니다. 재류 자격, 취업, 의료, 복지, 생활 관습에 관한 것 등 곤란한 일이 있는 경우 전화나 메일 또는 직접 만나서 상담할 수 있습니다. 상담은 무료입니다.

상담 방법

- 상담창구에서 상담하기 / 나가사키현 국제교류협회 (데지마교류회관 1 층 나가사키시 데지마마치 2-11)
- 전화로 상담하기 / 095-820-3377
- 메일로 상담하기 / soudan@nia.or.jp

상담 가능한 일시 월요일~토요일 9:00am~5:00pm ※일요일, 공휴일, 12/29~1/3 은 휴일입니다.

외국인을 위한 가이드북은
한국어·영어·중국어·베트남어로도 대응하고 있습니다!

주변친구들에게도
알려주세요!

본 협회에서는 현 내에 거주하는 외국인 여러분들께 도움이 되는 가이드북을 작성하여 무료로 배포하고 있사오니 참고해 주세요! 또한 모든 가이드북은 협회 홈페이지에도 게재되어 있습니다.

“나가사키 생활 가이드북”

나가사키 생활에 있어서 필요한 기본정보를 한 권에 정리했습니다. 체류에 관한 것과 시청, 지역 행정기관에서 할 수 있는 일, 일본의 교통 규칙, 쓰레기 처리 방법 등 일본에서 지켜야 할 규칙과 매너를 이 가이드북을 통해 알 수 있습니다. 나가사키에서 안심하고 풍요로운 생활을 보내기 위해서 꼭 필요한 한 권입니다!

URL: <https://www.nia.or.jp/files/medias/to-foreigners/seikatu2019-syusei2022.5.pdf>



“병원에 갈 때 사용하는 책”

병원에 방문할 때 외국인 여러분들이 느끼는 불안한 마음을 덜어드리기 위해 만들었습니다. 병원에 갈 때 필요한 것, 병원의 종류, 증상을 설명하기 위한 그림과 신체 부위, 증상에 대한 표현 등이 게재되어 있습니다. 문진표도 들어있기 때문에 사전에 기입해두면 병원에서의 수속이 원활하게 진행될 것입니다. 얇고 크기가 작아 휴대하고 있으면 만일의 경우에 대비할 수 있습니다!

URL: <https://www.nia.or.jp/files/medias/to-foreigners/2019hospital.pdf>



“재해에 대비하여 꼭 알아둬시다!!”

이 가이드북에는 재해가 일어나기 전에 미리 준비해 둘 것과 발생했을 때의 대응 방법 등을 정리했습니다. 재해가 일어난 후에는 이미 늦습니다! 바로 지금, ‘재해가 일어나기 전에!!’ 읽어두어야 할 책입니다.

URL: <https://www.nia.or.jp/files/medias/to-foreigners/saigai2019.pdf>



공익재단법인 나가사키현 국제교류협회 Nagasaki International Association

매주 월요일부터 금요일, 9시부터 17시 30분까지 열려있습니다. (토/일/공휴일 제외)

나가사키시 데지마마치 2-11 TEL : 095-823-3931 FAX : 095-822-1551

E-mail : nia@nia.or.jp Website : <https://www.nia.or.jp/>

Facebook : <https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>



Website



Facebook